**الدولة/المسح، السنة**

**المسح العنقودي متعدد المؤشرات**

**بروتوكول الحماية**

يعرض الجدول التالي المخاطر المحتملة واستراتيجيات إداراتها التي ستقوم الوكالات المنفذة بتطبيقها.

أدخل المخاطر المحتملة واستراتيجات إدارتها المطبقة للحدّ من هذه المخاطر، واذكر الشخص المسؤول عن متابعة كل بند منها. يُعرض أدناه عدة أمثلة على ذلك. وسيتم مواءمة هذه حسب السياق المحلي بناءً على سياق المسح والدولة. ويجب على منسق الاتصال المسؤول على الشؤون الأخلاقية في اللجنة التوجيهية بلورة هذا النموذج بالتعاون مع باقي أعضاء اللجنة. ويجب بلورة هذه الوثيقة في صيغتها النهائية قبل استخدام الأدوات في المرحلة التجريبية.

| **المخاطر** | **استراتيجية إدارة المخاطر** | **المسؤولية** |
| --- | --- | --- |
| أمثلة | أمثلة | أمثلة |
| لدى المشارك مخاوف صحية صريحة وواضحة. | تحدد اللجنة التوجيهية معياراً معيناً للاستناد إليه في تحديد التوقيت الذي يتم فيه اتخاذ إجراءات معينة  على الباحثين الميدانيين تقديم تفاصيل حول المرافق الصحية المحلية ذات العلاقة التي تم تزويد المشاركين بها الذين يثبت أنهم يعانون من ظروف صحية حادّة | اللجنة التوجيهية - منسق الاتصال للشؤون الأخلاقية  الباحثون الميدانيون |
| لدى التجمعات أو المشاركين شكاوى أو مخاوف حول المسح | حدد منسق اتصال للشكاوى من الشريك المنفذ لمعالجة المشاكل ذات الصلة.  في المرة الأولى، سيتم معالجة المخاوف، إن أمكن، من قبل الباحثين الميدانيين والمشرفين، ومن ثم من قبل مدير المسح.  المعلومات التي سيتم تزويدها للمشاركين والتجمعات السكانية فيما يتعلق ببيانات الاتصال الخاص بمنسق الاتصال المعني بالمخاوف أو الشكاوى. | الباحثون الميدانيون/ المشرفون/مدير المسح |
| الإفصاح عن الأحداث التي تتعارض مع القوانين المحلية.  في الحالات التي لا يتوفر فيها تشريعات | يجب التوضيح للمشاركين قبل بدء المسوحات الفردية أن الباحث الميداني لا يمكنه الإفصاح عن المعلومات المقدمة وأن الباحث الميداني معفىً من الإفصاح عنها بسبب اتفاقيات الحوكمة الخاصة بالمسح (مثل مذكرة التفاهم الموقعة بني الحكومة واليونيسف).  لن يتم اتخاذ أية تدابير ما لم يطلب/تطلب المستجيب/ة المساعدة، وفي هذه الحالة سيقوم الباحث الميداني بتزويده/ها بملعومات حول خدمات الدعم/خطوطط الدعم (والتي يتم تحديدها مسبقاً وتزويد الباحثين الميدانيين بقائمة بخدمات الدعم الصحي والاجتماعي المحلية ذات الصلة والتي تكون متوفرة ومستعدة لتقديم الدعم على النحو المطلوب). | * الباحثون الميدانيون * المشرفون * منسق الاتصال في الدولة * الجهات الحكومية ذات العلاقة ومزودو الخدمات * الباحثون الميدانيون |
| يظهر على المستجيب/ة اضطراب واضح عند توجيه أسئلة معينة له/لها | إذا لزم الأمر، يسأل الباحث الميداني المشارك/ة إذا كان/ت يرغب/ترغب في التوقف لبضع دقائق والعودة إليه لاحقاً. ويمكن أيضاً، كخيار ثانٍ، سؤال المستجيب/ة إذا كان/ت يرغب/ترغب في تخطي سؤال معين.  إذا ما بقي/ت المستجيب/ة مضطرباً/مضطربة، يمكن للباحث الميداني إيقاف المقابلة ووضع خطط لإعادة الزيارة إذا وافق/ت المستجيب/ة على ذلك. | الباحثون الميدانيون |
| وجود شخصيات عسكرية أو مسؤولين رسميين من المحتمل أن يخيف المستجيبن | على مدير المسح التفاوض بشأن تواجد أي مرافق عسكري و/أو شخصيات مسؤولة على نحو يحدّ من أي إخافة محتملة. وفي بعض الحالات، يكون وجود مثل هذه الشخصيات مرحب به وفي حالات أخرى لا يكون الأمر كذلك، ولعله من الأفضل الإبقاء على هذه الشخصيات بعيداً عن الأنظار أثناء تنفيذ المسح. | مدير المسح |
| محدودية الخصوصية أو انعدامها (على سبيل وجود شخص بالغ على مقربة مباشرة) | يمكن للباحثين الميدانيين طلب إجراء المقابلة في مكان ما في البيت حيث لا تكون إجابات المستجيب/ة مسموعة لأي شخص بالغ  إذا كانت الخصوصية محدودة قبل الوصول إلى أجزاء معينة من الاستبيان (مثل نموذج السلوكيات الجنسية)، يمكن للباحثين الميدانيين تفسير طبيعة الأسئلة و، مرة أخرى، طلب توفير الخصوصية. وأخيراً، يمكن للباحثين العودة إلى هذه الأسئلة في وقت لاحق عندما يتوفر قدر أكبر من الخصوصية. | الباحثون الميدانيون |
| مشاركة البيانات المتعلقة بالمستجيبين (انتهاك مبدأ السرّية)  وجود نسخ ورقية من الاستبيانات في مكان غير آمن  البيانات التي يحدد مدير المسح حسب العنقود | يقوم مدير المسح بمناقشة الحالات الفردية مع الفرق الميدانية. قد يكون هناك ضرورة لإعادة عقد التدريب الخاص بالسرّية.  يتم تخزين النسخ الورقية من الاستبيانات في مكان آمن. يتم تزويد المشرف بجميع الاستبيانات الورقية في نهاية اليوم وتُرسل إلى موقع آمن. يتم إتلاف الاستبيانات الورقية بعد X (*الفترة الزمنية*) بعد إصدار النتائج والتقرير النهائي.  البيانات المُحددة للهوية (يتم الاحتفاظ بالبيانات التي تحدد موقع وأسماء المستجيبين في ملف محمي بكلمة مرور). يتم حجب هوية البيانات قبل مشاركتها (حسب الإجراءات الاعتيادية المتبعة في المسح العنقودي متعدد المؤشرات) | مدير المسح |
| إذا كان الباحثون يعرفون المستجيبين. | يقوم المشرف بتكليف باحث ميداني آخر للأسرة المعيشية | مدير المسح |
| هناك تعارض بين معتقدات الباحث الميداني ومعتقدات التجمع السكاني. | يتم تدريب الباحثين الميدانيين على عدم تقديم أية معلومات تتعلق بانتماءاتهم الدينية أو السياسية أو غيرها من المعتقدات. | مدير المسح |

**المخاطر في الميدان**

في الحالات التي تنطوي على حدوث مخاطر فعلية، من الأهمية بمكان أن يتم تدوين ملاحظات بها وجمع هذه الملاحظات من قبل المشرفين في نهاية مناقشات العمل الميداني. ويجب على المشرفين وضع ملاحظات بهذه المخاطر وتقديمها لمدير المسح.